JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

FRIDAY, 21 AUGUST 1998
No. 1998/160 (PART II)

VENDREDI 21 AOÛT 1998
No 1998/160 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 21 August 1998

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Report of the Secretary-General prepared pursuant to Security Council resolution 1160 (1998) (S/1998/712)*

Other matters

* With a view to a formal meeting to be held following the adjournment of the consultations of the whole.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Vendredi 21 août 1998

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Rapport du Secrétaire général établi en application de la résolution 1160 (1998) du Conseil de sécurité (S/1998/712)*

Questions diverses

* En vue d'une séance officielle, qui se tiendra à l'issue des consultations plénières.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the fifty-second session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1998/160 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES de la cinquante-deuxième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1998/160 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION

Thirty-eighth session
(Second part)

10 a.m.	27th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations [3]

(b) Outline of the proposed programme budget for the biennium 2000-2001

Report of the Secretary-General on the proposed programme budget outline for the biennium 2000-2001 (A/53/220)

Conclusion of general discussion

Informal consultations

Morning*-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

Programme questions [4]

(c) Proposed revisions to the Regulations and Rules Governing Programme Planning, the Programme Aspects of the Budget, the Monitoring of Implementation and the Methods of Evaluation (A/53/133)

* Following the adjournment of the 27th meeting of the Committee.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

Trente-huitième session
(Deuxième partie)

10 heures	27e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies [3]

b) Plan général du projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2000-2001

Rapport du Secrétaire général sur le projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2000-2001 (A/53/220)

Fin du débat général

Consultations officieuses

Matin* jusqu'à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

Questions relatives au programme [4]

c) Modifications proposées au règlement et aux règles régissant la planification des programmes, les aspects du budget qui ont trait aux programmes, le contrôle de l'exécution et les méthodes d'évaluation (A/53/133)

* À l'issue de la 27e séance du Comité.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Friday, 21 August 1998

ARAB GROUP
(at the ambassadorial level)

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

* * *

Announcement

The Permanent Missions of the Republic of Kenya and the United Republic of Tanzania to the United Nations will hold a joint interfaith memorial service in honour of the victims of the bombing incident that occurred in their capitals, *today*, 21 August 1998, from 2.30 p.m. to 4 p.m. at the United Nations Church Center, 777 United Nations Plaza, 44th Street. All delegations are invited to the service.

* * *

Announcement

As from Monday, 3 August 1998, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 1.15 p.m., or shortly after the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 21 août 1998

GROUPE ARABE
(au niveau des ambassadeurs)

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

* * *

Avis

Les Missions permanentes de la République du Kenya et de la République-Unie de Tanzanie auprès de l'Organisation des Nations Unies tiendront un service commémoratif interconfessionnel commun en hommage aux victimes des attentats qui ont eu lieu dans la capitale de leur pays respectif *aujourd'hui* 21 août 1998 de 14 h 30 à 16 heures au United Nations Church Center, 777 United Nations Plaza, 44th Street. Toutes les délégations sont invitées.

* * *

Avis

À partir du lundi 3 août 1998, et jusqu'à la fin du mois, la Présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 13 h 15, ou à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council will meet on Monday, 24 August 1998 to adopt its report* to the General Assembly. The President intends to convene a plenary meeting of the General Assembly immediately following the adjournment of the Working Group's meeting to consider agenda item 59.

* Copies of A/AC.247/1998/WP.1/Rev.2 are available in room S-2977.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The second session of the Intergovernmental Forum on Forests of the Commission on Sustainable Development will be held from 24 August to 4 September 1998 at the Palais des Nations, Geneva. The provisional agenda for the session is contained in document E/CN.17/IFF/1998/1*.

* To be issued.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold pre-session informal consultations on all matters before the third regular session 1998 and in particular the review of the successor programming arrangements, on Thursday, 3 September 1998, at 3 p.m. in Conference Room 2. All interested delegations are invited to attend.

The third regular session 1998 of the Executive Board of UNDP and UNFPA will be held from 14 to 16 September and 21 and 22 September 1998 in Conference Room 3. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/1998/L.4.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (906-5634) as soon as possible, but no later than 4 September 1998.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'exa miner la question de la représentation équitable au Conseil de sécu rité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi qu d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité se réunira l lundi 24 août 1998 pour adopter son rapport* à l'Assemblé générale. Le Président a l'intention de convoquer une séanc plénière de l'Assemblée générale à l'issue de la séance du Group de travail pour examiner le point 59 de l'ordre du jour.

* Des exemplaires du document A/AC.247/1998/WP.1/Rev. sont disponibles au bureau S-2977.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La deuxième session du Forum intergouvernemental sur le forêts de la Commission du développement durable aura lieu du 2 août au 4 septembre 1998 au Palais des Nations à Genève. L'ord du jour provisoire pour la session figure dans le docume E/CN.17/IFF/1998/1*.

* À paraître.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiend des consultations officieuses préalables à la session sur toutes l questions dont la troisième session ordinaire de 1998 sera saisie en particulier sur l'examen des futurs arrangements de progra mation le jeudi 3 septembre 1998 à 15 heures dans la salle conférence 2. Les délégations intéressées sont invitées.

La troisième session ordinaire de 1998 du Conseil d'adm nistration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 14 au septembre et les 21 et 22 septembre 1998 dans la salle conférence 3. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la li des documents et le plan de travail figurent dans le docume DP/1998/ L.4.

Les délégations et les observateurs sont priés de faxer le pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (906-5634) plus tôt possible mais au plus tard le 4 septembre 1998.

* * *

United Nations Children's Fund

Pre-session information briefing

An informal pre-session information briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its second regular session (8-11 September 1998) will take place on Wednesday, 2 September 1998, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 2. All delegations are invited to attend.

Second Regular Session

The second regular session of the UNICEF Executive Board will take place from 8 to 11 September in the Economic and Social Council Chamber. The provisional annotated agenda and organization of work is contained in document E/ICEF/1998/12.

Delegations are requested to fax their credentials to the secretariat of UNICEF (326-7096) as soon as possible, but no later than *31 August* 1998. In accordance with rule 50(2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Réunion d'information de présession

Une réunion d'information de présession sur les questions dont le Conseil d'administration sera saisi à sa deuxième session ordinaire (8-11 septembre 1998) aura lieu le mercredi 2 septembre 1998 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 2. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

Deuxième session ordinaire

La deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 8 au 11 septembre 1998 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/1998/12.

Les délégations sont priées de faxer leurs lettres de créance au secrétariat de l'UNICEF (326-7096) le plus tôt possible, mais avant le *31 août* 1998. Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à l'annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer avec leurs lettres de créance les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles ont l'intention d'intervenir.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the drafting of the Ministerial Declaration)* on Tuesday, 8 September 1998, at 10 a.m. in Conference Room 5.

* * *

Informal consultations

Informal open-ended consultations on the organization of work of the Sixth Committee of the General Assembly will take place on Monday, 31 August 1998, at 10.30 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. As of 24 August interest delegations may pick up a copy of the tentative programme of work of the Sixth Committee at the Codification Division in room S-3460.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe des 77 tiendra une réunion *(sur la rédaction de la Déclaration ministérielle)* le mardi 8 septembre 1998 à 10 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Consultations officieuses

Des consultations officieuses à participation non limitée sur l'organisation des travaux de la Sixième Commission de l'Assemblée générale auront lieu le lundi 31 août 1998 à 10 h 30 dans la salle du Conseil économique et social. Les délégations intéressées pourront se procurer un exemplaire du projet de programme de travail de la Sixième Commission à partir du 24 août à la Division de la codification (bureau S-3460).

SUMMARY OF MEETINGS

Wednesday, 19 August 1998

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Fifty-third session
United Nations Office at Geneva

1299th and 1300th meetings

Organizational and other matters [2]

The Committee adopted a decision, after having noted the Secretary-General's estimate of the financial implications, recommending that its winter sessions be held in New York; and further adopted a second decision, after having noted the Secretary-General's estimate of the financial implications, recommending that its summer sessions in Geneva be extended by five working days.

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [4]

The Committee began the adoption of concluding observations on the report of Gabon.

Prevention of racial discrimination, including early warning measures and urgent action procedures [3]

The Committee adopted a draft decision on the situation of Bosnia-Herzegovina.

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [4]

The Committee adopted concluding observations concerning Haiti.

Prevention of racial discrimination, including early warning measures and urgent action procedures [3]

The Committee began its consideration of a draft decision on Rwanda.

APERÇU DES SÉANCES

Mercredi 19 août 1998

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Cinquante-troisième session
Office des Nations Unies à Genève

1299e et 1300e séances

Questions d'organisation et questions diverses [2]

Le Comité adopte une décision, après avoir pris note des prévisions des incidences financières du Secrétaire général, recommandant que les sessions d'hiver se tiennent à New York, et adopte aussi une deuxième décision, après avoir pris note des prévisions des incidences financières du Secrétaire général, recommandant que les sessions d'été à Genève soient prolongées de cinq jours.

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [4]

Le Comité commence l'adoption des observations finales sur le rapport du Gabon.

Prévention de la discrimination raciale, alerte rapide et procédures d'urgence [3]

Le Comité adopte un projet de décision sur la situation en Bosnie-Herzégovine.

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [4]

Le Comité adopte des observations finales concernant Haïti.

Prévention de la discrimination raciale, alerte rapide et procédures d'urgence [3]

Le Comité commence l'examen d'un projet de décision sur le Rwanda.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Single Convention on Narcotic Drugs, 1961, as amended by the Protocol of 25 March 1972 amending the Single Convention on

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention unique sur les stupéfiants de 1961 telle que modifiée par le Protocole du 25 mars 1972 portant amendement de la

Narcotic Drugs, 1961, done at New York on 8 August 1975

Accession: Grenada (19 August 1998)*

Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty, adopted by the General Assembly of the United Nations on 10 September 1996

Ratification: Grenada (19 August 1998)*

Ratification: Germany (20 August 1998)*

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on their Destruction, concluded at Oslo on 18 September 1997

Ratification: Grenada (19 August 1998)*

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer, adopted at the Ninth Meeting of the Parties at Montreal from 15 to 17 September 1997

Acceptance: Republic of Korea (19 August 1998)*

United Nations Convention to Combat Desertification in those Countries Experiencing Serious Drought and/or Desertification, Particularly in Africa, opened for signature at Paris on 14 October 1994

Accession: Romania (19 August 1998)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Convention unique sur les stupéfiants de 1961, en date à New York du 8 août 1975

Adhésion : Grenada (19 août 1998*)

Traité d'interdiction complète des essais nucléaires, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 10 septembre 1996

Ratification : Grenade (19 août 1998*)

Ratification : Allemagne (20 août 1998*)

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction, conclue à Oslo le 18 septembre 1997

Ratification : Grenade (19 août 1998*)

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, adopté par la neuvième réunion des Parties à Montréal du 15 à 17 septembre 1997

Acceptation : République de Corée (19 août 1998*)

Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique, ouverte à la signature à Paris le 14 octobre 1994

Adhésion : Roumanie (19 août 1998*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Pursuant to the decision taken by the Security Council at its 3917th meeting on 18 August 1998, the deadline for nominations of judges for the three Trial Chambers of the International Criminal Tribunal for Rwanda is further extended to 14 September 1998.

AVIS

Conformément à la décision prise par le Conseil de sécurité à sa 3917e séance le 18 août 1998, la date limite pour la présentation des candidatures des juges pour les trois chambres de première instance du Tribunal pénal international pour le Rwanda est à nouveau reportée au 14 septembre 1998.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

98-24065